

Encuesta sobre salud para jóvenes de Springfield 2021

(untitled)

Antes de comenzar, hay algunas cosas importantes que debes saber.

- **Esta es una encuesta, NO ES UNA PRUEBA.** Esta encuesta tomará 15 a 20 minutos aproximadamente para completar.
- **El propósito de la encuesta es recopilar información de los estudiantes de Springfield sobre temas de salud como el consumo de tabaco, alcohol y drogas, la dieta y el ejercicio y más.** Esta información se utilizará para comprender mejor las preocupaciones y prácticas de salud de los estudiantes actuales.
- **No se rastreará ninguna información de identificación, y las respuestas que proveas se mantendrán privadas y confidenciales.** Nadie sabrá lo que escribes. Tus respuestas se combinarán con las respuestas de otros estudiantes para fines estadísticos.
- **Las preguntas sobre tus antecedentes solo se usarán para describir los tipos de estudiantes que contestaron a esta encuesta.** La información no se usará para identificarte.
- **Es importante que respondes a cada pregunta con honestidad y exactitud lo más que puedes.**
- **Tu maestro o administrador de la encuesta no supervisará ni observará tus respuestas mientras la respondes.**
- **Si te parece que la encuesta te hace sentir incómodo/a, puedes dejar de responder a las preguntas.** Tu participación es voluntaria.
- **Si la encuesta no te lleva a la siguiente pregunta automáticamente, tendrás que presionar el triángulo en la parte inferior derecha de la pantalla para seguir.**
- **Cuando llegues al final de la encuesta asegúrate de hacer clic en "Siguiente" o "Enviar" antes de apagar tu computadora.**
- **Te agradecemos mucho tu participación, ya que esta es una de las pocas maneras para que los estudiantes como tú puedan informar de forma anónima sobre temas de salud y de otros temas que puedan afectarlos.**

Gracias por tu tiempo y cooperación. Tu participación importa.

INFORMACIÓN DE ANTECEDENTES

Las siguientes preguntas son sobre tus antecedentes.

1) ¿En qué grado estás?

- 8°
- Otro

2) ¿Cuántos años tienes?

- 11 años o menos
- 12 años
- 13 años
- 14 años
- 15 años
- 16 años
- 17 años
- 18 años o más

3) ¿Cuál es tu raza/etnicidad? (Selecciona una or más respuestas)

- Indígena estadounidense o indígena de Alaska
- Asiático
- Negro o afroamericano
- Hispano o Latino/a
- Indígena hawaiana u otro isleño del Pacífico
- Blanco

4) ¿Cuál es tu sexo?

- Femenino
- Masculino
- Me identifico de otro modo

5) ¿Te identificas como transgénero?

Definición: Transgénero es un término que abarca a las personas cuya identidad, expresión o comportamiento de género, es diferente a aquellos que se asocian típicamente con su sexo de nacimiento. Otras identidades que se incluyen en este término son: no binario, género fluido, intergénero, y muchas más.

- Sí
- No
- No estoy seguro si soy transgénero
- No sé lo que me están preguntando

6) ¿Cuál de las siguientes palabras es la que te describe mejor?

- Heterosexual
- Homosexual o lesbiana
- Bisexual
- No estoy seguro/a

7) ¿Cuál es el mayor nivel de educación que completaron tus padres o tutores? (Marca el nivel educativo del padre, madre o tutor que completó la mayor escolaridad).

- No terminó la secundaria
- Se graduó de secundaria
- Asistió a la universidad pero no alcanzó un título de 4 años
- Se graduó de la universidad

No lo sé

8) ¿En qué vecindario vives?

- Bay
- Boston Road
- Brightwood
- East Forest Park
- East Springfield
- Forest Park
- Indian Orchard
- Liberty Heights
- McKnight
- Memorial Square
- Metro Center
- Old Hill
- Pine Point
- Six Corners (Maple High/Six Corners)
- Sixteen Acres
- South End
- Upper Hill
- No sé el nombre de mi vecindario
- No vivo en Springfield
- Other (Please specify): _____

Ahora vamos a hacerte una serie de preguntas sobre una variedad de temas.

Validation: Must be numeric Whole numbers only

9) ¿Cuánto mides sin tus zapatos puestos?

Pies: _____

Pulgadas: _____

Validation: Must be numeric Whole numbers only Max character count = 3

10) ¿Cuánto pesas sin tus zapatos puestos?

11) Durante los últimos 7 días, ¿en cuántos días realizaste alguna actividad física por lo menos durante 60 minutos al día? (Suma el tiempo dedicado a cualquier actividad física que haya subido tu ritmo cardíaco y te haya hecho respirar con dificultad durante algún tiempo).

- 0 días
- 1 día
- 2 días
- 3 días
- 4 días
- 5 días
- 6 días
- 7 días

12) ¿Tienes alguna discapacidad física o padeces de problemas de salud a largo plazo?
(*“Largo plazo” se refiere a dificultades que han durado o se espera que duren 6 meses o más.*)

- Sí
- No
- No estoy seguro/a

13) ¿En qué medida estás de acuerdo o en desacuerdo con las siguientes afirmaciones sobre esta escuela?

	Muy de acuerdo	De acuerdo	En desacuerdo	Muy en desacuerdo
A todos los estudiantes se los trata igual, sin importar su raza, origen étnico o cultura.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Los chicos y chicas son tratados igual de bien.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Todos los estudiantes son tratados igual sin importar su identidad o expresión de género o su orientación sexual percibida.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

14) En los últimos 30 días, ¿Dónde dormiste usualmente? (Elige UNA opción. Si es más que un lugar, elige la opción que usas con más frecuencia.)

En la casa de mi padre/ tutor legal

Con mis amigos, familia, u otra persona porque perdimos nuestra casa o no podemos pagar por una vivienda

- En un albergue(shelter) o un alojamiento para emergencias
- En un hotel/motel
- En un carro/automóvil, un campamento, u otro lugar público
- En un hogar de crianza/acogida o colocación residencial
- No tengo un lugar fijo donde dormir
- Otro lugar

15) Durante los últimos 30 días, ¿cuántos días has fumado cigarrillos?

- 0 días
- 1 a 2 días
- 3 a 5 días
- 6 a 9 días
- 10 a 19 días
- 20 a 29 días
- Los 30 días

16) Durante los últimos 30 días, ¿cuántos días has fumado cigarrillos electrónicos?

- 0 días
- 1 a 2 días
- 3 a 5 días
- 6 a 9 días
- 10 a 19 días
- 20 a 29 días
- Los 30 días

17) En los últimos 30 días, ¿cuántos días has tomado por lo menos una bebida alcohólica? Esto incluye beber cerveza, vino, refrescos de vino (wine coolers en ingles), limonada con alcohol (hard lemonade), sidra y licores como el ron, la ginebra, el vodka o whisky. Para estas preguntas, tomar alcohol no incluye tomar unos sorbos de vino por razones religiosas.

- 0 días

- 1 a 2 días
- 3 a 5 días
- 6 a 9 días
- 10 a 19 días
- 20 a 29 días
- Los 30 días

18) En los últimos 30 días, ¿Cuántas veces has usado la marihuana? A la marihuana también se le llama *pasto*, *yerba*, y *mota*. Esto incluye cigarros y cigarrillos rellenos de marihuana.

- 0 veces
- 1 o 2 veces
- 3 a 9 veces
- 10 a 19 veces
- 20 a 39 veces
- 40 a más veces

19) En los últimos 30 días, ¿Has tomado algunos de los siguientes medicamentos recetados que no eran tuyos ?

	Sí	No
Narcóticos (como metadona, opio, morfina, codeína, Oxycontin, Percodan, Demerol, Percocet, Ultram y Vicodin)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Ritalina (también llamada vitamina R, R-ball, diet coke, skittles) o Adderall (también llamado Addys, Uppers y Beans)	()	()
Esteroides (hormonas en forma de pastillas o inyecciones para desarrollar el cuerpo)	()	()
Otros medicamentos recetados	()	()

Las siguientes preguntas son sobre la comida o bebida que consumiste ayer. Piensa en todas las comidas y meriendas que consumiste desde el tiempo que te levantaste en la mañana hasta que te acostaste para dormir. Este seguro de incluir la comida que comiste en la casa, la escuela, restaurantes y cualquier otro lugar.

20) Ayer, ¿cuántas veces comiste verduras?

DEFINICIÓN: Cuenta todos los vegetales cocinados y no cocinados; las ensaladas más las papas cocidas, preparadas al horno o como puré. NO cuentes ni papas fritas, ni papitas, ni la

lechuga que viene en un sándwich o submarino.

- No comí verduras ayer
- 1 vez
- 2 veces
- 3 o más veces

21) Ayer, ¿cuántas veces comiste frutas (NO cuentas los jugos de fruta)?

- No comí frutas ayer
- 1 vez
- 2 veces
- 3 o más veces

Las siguientes preguntas se refieren a cómo te sientes y las personas en tu vida con quien puedes hablar de tus sentimientos.

22) Durante los últimos 12 meses, ¿has sentido la necesidad de hablar con un adulto acerca de cómo te sientes, cómo van las cosas en tu vida, u otros problemas que puedas tener?

- Sí
- No

23) Durante los últimos 12 meses, ¿hablaste con alguna de las siguientes personas sobre cosas acerca de cómo te sientes, cómo van las cosas en tu vida, u otros problemas que puedas tener ?

	Yes	No
--	------------	-----------

a. Un familiar adulto	()	()
b. Un/a psicólogo/a, consejero/a o enfermero/a de la escuela	()	()
c. Un maestro o algún otro adulto de la escuela que no se menciona en la parte b	()	()
d. Un psicólogo/a, terapeuta, consejero/a, médico o enfermero/a (fuera de la escuela)	()	()
e. Algún otro adulto en tu comunidad (fuera de la escuela)	()	()

24) Sobre las últimas 2 semanas, ¿con que frecuencia te molestó sentirte nervioso/a o ansioso/a? Dirías que esto pasa...

() Nunca

- En varios días
- Más que mitad de los días
- Casi todos los días
- No se o no estoy seguro/a

25) Sobre las últimas 2 semanas, ¿con que frecuencia te molestó no poder detener o controlar tu preocupaciones? Dirías que esto pasa...

- Nunca
- En varios días
- Más que mitad de los días
- Casi todos los días
- No se o no estoy seguro/a

26) Durante los últimos 12 meses, ¿alguna vez te has sentido tan triste o desesperado/a casi todos los días durante dos semanas o más consecutivas que dejaste de hacer algunas actividades usuales?

- Sí
- No

27) Durante los últimos 12 meses, ¿alguna vez consideraste seriamente intentar suicidarte? *A veces las personas se sienten tan tristes o desesperanzadas sobre sus vidas o sus futuros que podrían considerar intentar suicidarse, es decir, hacer algo para terminar con su propia vida.*

- Sí
- No

La siguiente pregunta son sobre el acoso (bullying). El acoso es cuando uno o más estudiantes molestan, amenazan, propagan rumores, golpean, empujan, o lastiman a otro estudiante una y otra vez. No es acoso cuando dos estudiantes de la misma fuerza o poder discuten, pelean o se

molestan en forma amigable.

28) Durante los últimos 12 meses, ¿alguna vez te han acosado o intimidado en línea? (Incluye intimidación o acoso a través de correos electrónicos, salas de chat, mensajes instantáneos, sitios web, mensajes de texto, o juegos en línea).

	Sí	No
Durante el horario escolar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fuera del horario escolar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

La siguiente pregunta es sobre sexo. Al decir sexo nos referimos al sexo vaginal, oral o anal.

29) ¿Qué edad tenías cuando tuviste sexo por primera vez? (Si nunca tuviste sexo, selecciona "Nunca he tenido sexo").

- Nunca he tenido sexo
- 11 años o menos
- 12 años
- 13 años
- 14 años o más

Las siguientes preguntas se refieren a las apuestas. Las personas apuestan dinero en muchas cosas diferentes como por ejemplo juegos de cartas, deportes o juegos de video.

30) En los últimos 12 meses, con qué frecuencia ...

	Para nada	Menos de 10 veces en total	1-3 veces por mes	1-3 veces por semana	4 o más veces por semana	Se niega a contestar/no lo sé
Compraste boletos de lotería, incluidos boletos instantáneos o para raspar	()	()	()	()	()	()
Apostaste dinero en deportes, incluidos deportes de fantasía	()	()	()	()	()	()
Jugaste al póker o a otros juegos de cartas por dinero	()	()	()	()	()	()
Apostaste dinero en juegos de destreza, como el billar, el golf o las maquinitas	()	()	()	()	()	()

de videojuegos						
Jugaste un juego en línea del estilo de apuestas sin usar dinero	()	()	()	()	()	()
Apostaste con dinero en línea	()	()	()	()	()	()
Apostaste en carreras de caballos o perros	()	()	()	()	()	()
Jugaste al bingo por dinero	()	()	()	()	()	()
Jugaste a las máquinas tragamonedas o a otras máquinas de apuestas electrónicas en un casino o bar	()	()	()	()	()	()
Jugaste a juegos de mesa en el casino (como blackjack [veintiuno], ruleta, dados o baccarat)	()	()	()	()	()	()
Hiciste cualquier	()	()	()	()	()	()

otro tipo de apuesta						
----------------------	--	--	--	--	--	--

31) En los últimos 12 meses, con qué frecuencia ...

	Para nada	Solo a veces	Bastante	No lo sé
te encontraste pensando sobre apuestas o planificando ir a apostar	()	()	()	()
intentaste reducir la cantidad que apuestas	()	()	()	()
le mentiste a tu familia, amigos o a cualquier otra persona sobre cuánto apuestas	()	()	()	()

Action: Percent Branch: Modules

Module 1

PREGUNTAS ACERCA DE CÓMO TE SIENTES

Las siguientes preguntas son sobre lastimarse a propósito y el intento de suicidio.

32) Durante los últimos 12 meses, ¿cuántas veces te has hecho algo para herirte intencionalmente sin desear morirte como cortándote, quemándote o haciéndote moretones tú mismo a propósito?

- 0 veces
- 1 vez
- 2 o 3 veces
- 4 o 5 veces
- 6 or más veces

Logic: Show/hide trigger exists.

33) Durante los últimos 12 meses, ¿cuántas veces intentaste suicidarte?

- 0 veces
- 1 vez
- 2 a 3 veces
- 4 a 5 veces
- 6 o más

Logic: Hidden unless: #33 Question "Durante los últimos 12 meses, ¿cuántas veces intentaste suicidarte?" is one of the following answers ("1 vez", "2 a 3 veces", "4 a 5 veces", "6 o más")

34) Si intentaste suicidarte durante los últimos 12 meses, ¿algunos de los intentos resultó en lesiones, envenenamiento o sobredosis que necesitó ser atendida por un médico o enfermero?

Sí

No

SEGURIDAD PERSONAL

Esta siguiente pregunta es sobre sufrir violencia.

35) Durante los últimos 12 meses alguna vez alguien:

	Sí	No	No lo sé
intentó obligarte a tener sexo o participar en otra actividad sexual contra tu voluntad pero no lo logró. Podría haber intentado forzarte físicamente a tener sexo o participar en otra actividad sexual o podría haber intentado presionarte a tener sexo o participar en otra	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

actividad sexual mediante acoso o amenazas.			
te forzó físicamente para que tuvieras sexo o participaras en otra actividad sexual contra tu voluntad y lo logró.	()	()	()
te presionó para que tuvieras sexo o participaras en otra actividad sexual, utilizando acoso o amenazas y lo logró.	()	()	()
tuvo sexo o participo en otra actividad sexual contigo cuando estabas demasiado embriagado/a para decir que no.	()	()	()

ACTIVIDAD SEXUAL

Estas preguntas que siguen son sobre el sexo; al decir sexo nos referimos al sexo vaginal, oral o anal.

Logic: Show/hide trigger exists.

36) En tu vida, ¿con cuántas personas has tenido sexo?

- Nunca he tenido sexo
- 1 persona
- 2 personas
- 3 personas
- 4 personas
- 5 personas
- 6 personas o más

Logic: Show/hide trigger exists. Hidden unless: #36 Question "En tu vida, ¿con cuántas personas has tenido sexo?" is one of the following answers ("1 persona", "2 personas", "3 personas", "4 personas", "5 personas", "6 personas o más")

37) ¿Cómo describirías la primera vez que tuviste sexo? Dirías que

- Estuviste de acuerdo con tener sexo
- No querías tener sexo pero sucedió de todos modos
- Te forzaron a tener sexo

Logic: Hidden unless: #37 Question "¿Cómo describirías la primera vez que tuviste sexo? Dirías que" is one of the following answers ("No querías tener sexo pero sucedió de todos modos", "Te forzaron a tener sexo")

38) La primera vez que tuviste sexo ...

	Sí	No
¿Te persuadieron verbalmente?	()	()
¿Te presionaron mediante acoso o amenazas?	()	()
¿Estabas demasiado embriagado/a como para decir que no?	()	()
¿Te forzaron físicamente?	()	()

Logic: Hidden unless: #36 Question "En tu vida, ¿con cuántas personas has tenido sexo?" is one of the following answers ("1 persona", "2 personas", "3 personas", "4 personas", "5 personas", "6 personas o más")

39) La última vez que tuviste sexo, ¿bebiste alcohol o consumiste drogas de antemano?

() Sí

() No

Logic: Hidden unless: #36 Question "En tu vida, ¿con cuántas personas has tenido sexo?" is one of the following answers ("1 persona", "2 personas", "3 personas", "4 personas", "5 personas", "6 personas o más")

40) La última vez que tuviste sexo vaginal o anal, ¿usaste o tu pareja usó un condón?

() Nunca he tenido sexo vaginal o anal

- Sí
- No

Logic: Hidden unless: #36 Question "En tu vida, ¿con cuántas personas has tenido sexo?" is one of the following answers ("1 persona", "2 personas", "3 personas", "4 personas", "5 personas", "6 personas o más")

41) La última vez que tuviste sexo vaginal, ¿cuál(es) método(s) usaste o usó tu pareja para prevenir el embarazo? (Selecciona todos los métodos que usaste tú o tu pareja.)

- Nunca he tenido sexo vaginal
- No se utilizó ningún método para prevenir el embarazo
- Píldoras anticonceptivas
- Condones
- Un dispositivo intrauterino (como Mirena o ParaGard) o implante (como Implanon o Nexplanon)
- Una inyección (como Depo-Provera), un parche (como Ortho Evra) o anillo vaginal para controlar la natalidad (como NuvaRing)
- Método de extracción u otro método
- No estoy seguro/a

42) ¿Alguna vez tus padres u otros adultos en tu familia te hablaron sobre lo que esperan que hagas o no hagas con respecto al sexo?

- Sí
- No
- No estoy seguro/a

Module 2

43) En los últimos 12 meses, ¿alguno de tus padres, un cuidador adulto u otro familiar adulto te hizo algo de lo siguiente?

	SÍ	No
Te abofeteó, empujó, sacudió, te pegó con el puño, te pateó, te azotó o te golpeó con un objeto, te apretó el cuello, te quemó intencionalmente, te tiró intencionalmente algo para lastimarte, o usó o te amenazó con cualquier objeto filoso u otra arma	()	()
Te gritaron, te vocearon, te maldijeron o te dijeron mala palabras	()	()
Se burlaron, te humillaron, o te menospreciaron, por ejemplo te han dicho que eres estúpido/a, vago/a, o inútil	()	()

La siguiente pregunta es sobre haber sido testigo de violencia.

44) Durante los últimos 12 meses, ¿fuiste testigo de violencia en tu familia?

- Sí
- No
- No lo sé

Seguridad del vecindario

45) ¿Qué tan seguro con respecto al delito consideras que es tu vecindario?

- Muy seguro
- Seguro
- Inseguro
- Muy inseguro

46) ¿Alguna vez has sido testigo de alguien siendo herido/a físicamente en tu vecindario (por ejemplo con una pistola, cuchillo, u otra arma o en una pelea física)?

- Sí
- No

PREGUNTAS SOBRE ESTILO DE VIDA

47) En un día de escuela normal, ¿cuántas horas pasas frente a un televisor, computadora, teléfono inteligente u otro dispositivo electrónico viendo programas o videos, jugando juegos, accediendo a Internet o usando las redes sociales (también llamado "tiempo de pantalla")? (No cuente el tiempo dedicado a hacer tareas escolares o asistir a clases.)

- No juego videojuegos ni juegos de computadora, ni uso una computadora para algo que no sea trabajo escolar.
- Menos de 1 hora al día
- 1 hora al día
- 2 horas al día

- 3 horas al día
- 4 horas al día
- 5 o más horas al día

48) ¿Cuántas horas duermes normalmente en noches cuando tienes que ir a la escuela al día siguiente?

- 4 horas o menos
- 5 horas
- 6 horas
- 7 horas
- 8 horas
- 9 horas
- 10 horas o más

OTRAS PREGUNTAS SOBRE LA SALUD

49) Durante el último año, ¿en promedio con que frecuencia participaste en un programa, clase o club de arte o música en la escuela o después de la escuela (como el coro, lecciones de música, la pintura, el dibujo, la cerámica, la escultura, la fotografía, el diseño gráfico, el teatro, la actuación, el baile)?

- Para nada
- Menos de 10 veces en total
- 1-3 veces al mes
- 1-3 veces por semana
- 4 o más veces a la semana
- Se niega a contestar/no lo sé

50) En los últimos 30 días, ¿cuántas veces te acostaste con hambre porque no había suficiente comida en la casa?

- Nunca
 - Muy pocas veces
 - A veces
 - La mayoría de las veces
 - Siempre
-

Aquí concluye la encuesta. Muchas gracias por tu participación. Tus respuestas son importantes y ayudarán a que nuestra comunidad sea un lugar más feliz y saludable para vivir.

Si después de completar la encuesta sientes la necesidad de hablar con alguien, habla con tu maestro o visita al consejero escolar. Ellos están disponibles para hablar contigo o para ponerte en contacto con otros recursos.
